

SCRIPTA

Numéro Scripta : 7614

Auteur(s) : Robert Courteheuse, Normandie (duc)

Bénéficiaire(s) : Caen, Saint-Étienne (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [1087, 9 septembre-1091, 14 novembre]

Action juridique : confirmation

Langue du texte : latin

Analyse

Robert [Courteheuse], duc de Normandie, confirme à l'abbaye Saint-Étienne de Caen la donation du manoir de Vains faite par son père Guillaume [Ier], roi d'Angleterre, lors de sa dernière maladie. Le duc retient toutefois le tonlieu des hommes venant de l'extérieur du manoir.

Tableau de la tradition

Copies manuscrites

B. Caen, Archives départementales du Calvados, 1J41, f. 45v-46v.

Éditions principales

- a. Deville Étienne, *Notices sur quelques manuscrits normands conservés à la Bibliothèque Sainte-Geneviève IV*. Analyse d'un ancien cartulaire de Saint-Étienne de Caen, *Revue catholique de Normandie* n°14, 1904-1905, p. 321.
- b. Haskins Charles Homer, *Norman Institutions*, Cambridge, Harvard University Press, 1918, Appendix E, n° 1, p. 285.
- c. Bouvris Jean-Michel, *Aux origines du prieuré de Vains* une version inédite de la confirmation par le Duc Robert Courte-Heuse d'une donation faite en 1087 par Guillaume le Conquérant à l'abbaye de Saint-Étienne de Caen, *Revue de l'Avranchin et du pays de Granville*, 1987, p. 82-85.

Indications

Haskins Charles Homer, *Norman Institutions*, Cambridge, Harvard University Press, 1918, Catalogue, n° 13, p. 69.

Dissertation critique

« 1087, 9 sept. - 1091, 14 nov., sans doute peu après la première date » : datation proposée par J.-M. Bouvris (BOUVRIS, "Aux origines du prieuré de Vains", p. 82). Cf. Ch. H. Haskins propose « peu après le septembre 1087 ». L'édition de Haskins a été réalisée d'après le petit cartulaire de Vains (de Saint-Étienne de Caen) copié au XVe siècle. Le cartulaire de Saint-Étienne de Caen du XIIe siècle, qui contient une copie plus ancienne (XIIe siècle) de cet acte, s'était alors égaré. L'image numérique ici présentée est celles des pages concernées de ce dernier (cartulaire de Saint-Étienne de Caen du XIIe siècle) redécouvert en 1996.

Texte établi d'après b

In nomine sancte et individue trinitatis patris et filii et spiritus sancti. Ego Robertus dux Normannorum et princeps Cenomannorum concedo ecclesie Dei quam W. rex Anglorum pater meus pro salute anime sue et mee, matris

mee, fratrum meorum, antecessorum et parentum nostrorum in honore Beati Stephani prothomartyris construxit, domum de manerio de Vain quod idem pater meus in infirmitate qua defunctus est eidem ecclesie fecit, ita integre solide libere et quiete sicut ipse in ea die qua defunctus est idem manerium tenebat. Retineo tamen in manu mea ad censum mei vicecomitatus eiusdem manerii theloneum alivum, hoc est illud theloneum de hominibus qui de foris scilicet venientes in ipso manerio aliquid emunt vel vendunt, theloneum vero residens, hoc est de hominibus in ipso manerio manentibus ceteraque totius ville de Vaymo, quietum et liberum relinquo et concedo predicte ecclesie. Ad hanc autem donationem confirmandam consilio meorum fidelium scriptum hoc fieri precipio et manu mea firmavi firmandamque fratri meo Henrico predictisque meis fidelibus tradidi. Huius et[iam] donationis con (sic) fieret a patre meo sunt testes Robertus comes Moretonii, Robertus comes de Meullent, Henricus comes frater eius, Yvo Taillebosc, et alii plures.